

Interfaith Prayer for Peace

Hymn for September 11 prayer services

Page 2: Congregational part for service leaflets (standard *Aurelia* tune)
Pages 3–5: Three-verse organ harmonization for *Aurelia*

Page 6: Congregational part for service leaflets (alternate *Munich* tune)
Pages 7–9: Three-verse organ harmonization for *Munich* (verse 2 begins in B-minor)

Page 10: Congregational part for service leaflets (alternate *Llangloffan* tune)
Pages 11–13: Three-verse organ harmonization for *Llangloffan*

Permission granted to make free “preview” copies for one-time use at services on September 11, 2011.
For information about score availability after September 11, e-mail howardmaple@sbcglobal.net

1. Let all your people gather
with humble hearts, O Lord;
let prayers be now uplifted
for peace to be restored.
Reveal to warring nations,
consumed with selfish pride,
the upward path to freedom
where trust and hope abide.
2. The turmoil and destruction,
the orphan in distress,
instills in us a longing
that words cannot express.
Yet, through the devastation,
God’s still, small voice is heard;
new hope for understanding
in every heart is stirred.
3. Behold! God’s light within us
foretells a brighter day
when all may walk together
along the narrow way.
No darkness can surround us;
our steps are firm and sure.
God’s purpose is accomplished
when peace and love endure.
- Ps 122 How I rejoiced when they said to me, “Let us go to the house of Yahweh!” Jerusalem restored! The city, one united whole! Pray for peace in Jerusalem. Since all are my brothers and friends, I say, “Peace be with you!” Since Yahweh our God lives here, I pray for your happiness.
- Qu 1:6 Show us the straight way, the way of those on whom Thou hast bestowed Thy grace, those whose portion is not wrath, and who go not astray.
- 1 K 19:11 And behold, the Lord passed by, and a great and strong wind tore into the mountains and broke the rocks in pieces before the Lord, but the Lord was not in the wind; and after the wind an earthquake, but the Lord was not in the earthquake; and after the earthquake a fire, but the Lord was not in the fire; and after the fire a still, small voice.
- Qu C.299 What can we do to make Allah’s light shine forth through the darkness around us? We must first let it shine in our own true selves. With that light in the niche of our inmost hearts, we can walk with steps both firm and sure. . . .Not we, but the light will guide!
- Mt 7:13 Enter by the narrow gate, since the road that leads to perdition is wide and spacious, and many take it; but it is a narrow gate and a hard road that leads to life, and only a few find it.

Words: Howard Maple (b. 1959), © 2011.
from the Hebrew scriptures: Psalm 122; 1 Kings 19:11–12
from the Greek scriptures: Matthew 7:13–14
from the Qur’an: 1:6–7; Commentary C.299,300

Music: *Aurelia* (standard tune); *Munich* (alternate tune with verse two B-minor harmonization; or *Llangloffan* (alternate tune).
3-verse harmonizations © 2011 by Howard Maple.

Scriptural references from *The Jerusalem Bible*, © 1966, Darton, Longman & Todd, Ltd. and Doubleday & Co., Inc. (1 Kings reference from the *New King James Version*, © 1982 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.)

Quranic references from *The Holy Qur’an: Translation and Commentary*, Abdullah Yusuf Ali, 1934.

Interfaith Prayer for Peace



1. Let all your peo-ple gath-er with hum-ble hearts, O Lord;
2. The tur-moil and de-struc-tion, the or-phan in dis-tress,
3. Be-hold! God's light with-in us fore-tells a bright-er day



let prayers be now up - lift - ed for peace to be re - stored.
in - stills in us a long-ing that words can-not ex - press.
when all may walk to - geth - er a - long the nar-row way.



Re - veal to war-ring na-tions, con-sumed with self-ish pride,
Yet, through the dev - as - ta - tion, God's still, small voice is heard;
No dark-ness can sur-round us; our steps are firm and sure.



the up-ward path to free-dom where trust and hope a - bide.
new hope for un-der-stand-ing in eve-ry heart is stirred.
God's pur-pose is ac-com-plished when peace and love en-dure.

Words: Howard Maple (b. 1959), © 2011.

from the Hebrew scriptures: Psalm 122; 1 Kings 19:11-12

from the Greek scriptures: Matthew 7:13-14

from the Qur'an: 1:6-7; Commentary C. 299,300

Music: *Aurelia* (Samuel Sebastian Wesley, 1864); arr. © 2011 by Howard Maple.

All rights reserved. Reprinted with permission for one-time use on September 11, 2011.

Trim lines for
5½ x 8½ leaflets

Interfaith Prayer for Peace

Hymn for September 11 prayer services

Three-verse organ harmonization for *Aurelia*

Verse 1 $\text{♩} = 85$

Let all your peo-ple gath - er with hum - ble hearts, O Lord; let prayers be now up -

Musical notation for the first system of Verse 1. It consists of three staves: a vocal line in G major (one sharp) and 4/4 time, and two organ accompaniment staves. The organ accompaniment features a bass line in the left hand and a treble line in the right hand, with various chords and melodic lines.

lift - ed for peace to be re - stored. Re - veal to war-ring na - tions, con-sumed with self-ish

Musical notation for the second system of Verse 1. It consists of three staves: a vocal line, and two organ accompaniment staves. The organ accompaniment continues with a bass line and a treble line, featuring a four-measure rest in the right hand at the end of the system.

pride, the up - ward path to free - dom where trust and hope a - bide.

Musical notation for the third system of Verse 1. It consists of three staves: a vocal line, and two organ accompaniment staves. The organ accompaniment concludes with a final chord in the right hand.

Verse 2

The tur-moil and de - struc - tion, the or - phan in dis - tress, in - stills in us a

+ soft pedal 32' (no manual 16')

long - ing that words can - not ex - press. Yet, through the dev - as - ta - tion, God's still, small voice is

heard; new hope for un - der - stand - ing in eve - ry heart is stirred.

Verse 3

Be - hold! God's light with - in us fore - tells a bright-er day when all may walk to -

The first system of music for Verse 3 consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The lyrics are: "Be - hold! God's light with - in us fore - tells a bright-er day when all may walk to -". The middle and bottom staves are the organ accompaniment in bass clef, with the same key signature and time signature. The organ part features a steady bass line and chords that support the vocal melody. A small annotation "+ manual 16'" is located at the bottom left of the organ part.

geth - er a - long the nar - row way. No dark-ness can sur - round us; our

The second system of music continues the vocal line and organ accompaniment. The lyrics are: "geth - er a - long the nar - row way. No dark-ness can sur - round us; our". The musical notation follows the same format as the first system, with a vocal line and organ accompaniment in two staves.

steps are firm and sure. God's pur-pose is ac-com-plished when peace and love en - dure.

The third system of music concludes the vocal line and organ accompaniment. The lyrics are: "steps are firm and sure. God's pur-pose is ac-com-plished when peace and love en - dure." The musical notation follows the same format as the previous systems, with a vocal line and organ accompaniment in two staves.

Interfaith Prayer for Peace



1. Let all your peo - ple gath - er with hum - ble hearts, O Lord;
2. The tur - moil and de - struc - tion, the or - phan in dis - tress,
3. Be - hold! God's light with - in us fore - tells a bright - er day



let prayers be now up - lift - ed for peace to be re - stored.
in - stills in us a long - ing that words can - not ex - press.
when all may walk to - geth - er a - long the nar - row way.



Re - veal to war - ring na - tions, con - sumed with self - ish pride,
Yet, through the dev - as - ta - tion, God's still, small voice is heard;
No dark - ness can sur - round us; our steps are firm and sure.



the up - ward path to free - dom where trust and hope a - bide.
new hope for un - der - stand - ing in eve - ry heart is stirred.
God's pur - pose is ac - com - plished when peace and love en - dure.

Words: Howard Maple (b. 1959), © 2011.

from the Hebrew scriptures: Psalm 122; 1 Kings 19:11-12
from the Greek scriptures: Matthew 7:13-14
from the Qur'an: 1:6-7; Commentary C. 299,300

Music: *Munich*, arr., with verse two B-minor harmonization, © 2011 by Howard Maple.

All rights reserved. Reprinted with permission for one-time use on September 11, 2011.

Trim lines for
5½ × 8½ leaflets

Interfaith Prayer for Peace

Hymn for September 11 prayer services

Three-verse organ harmonization for *Munich*

Verse 1 $\text{♩} = 85$

Let all your peo-ple gath - er with hum - ble hearts, O Lord; let prayers be now up -

The first system of music features a vocal line in the treble clef and organ accompaniment in two bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The organ accompaniment includes a four-measure rest in the left hand at the beginning and end of the system.

lift - ed for peace to be re - stored. Re - veal to war-ring na - tions, con-sumed with self-ish

The second system of music continues the vocal line and organ accompaniment. It includes a four-measure rest in the left hand at the end of the system.

pride, the up - ward path to free - dom where trust and hope a - bide.

The third system of music concludes the vocal line and organ accompaniment for this verse.

Verse 2 (B-minor)

The tur-moil and de - struc - tion, the or - phan in dis - tress, in - stills in us a

+ soft pedal 32' (no manual 16')

long - ing that words can - not ex - press. Yet, through the dev - as - ta - tion, God's still, small voice is

heard; new hope for un - der - stand - ing in eve - ry heart is stirred.

Verse 3

Be - hold! God's light with - in us fore - tells a bright-er day when all may walk to -

musical notation for the first system of Verse 3, including vocal line and organ accompaniment. The system consists of three staves: a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature, and two organ staves in bass clef. The organ accompaniment includes a manual 16' stop.

+ manual 16'

geth - er a - long the nar - row way. No dark-ness can sur - round us; our steps are firm and

musical notation for the second system of Verse 3, including vocal line and organ accompaniment. The system consists of three staves: a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature, and two organ staves in bass clef.

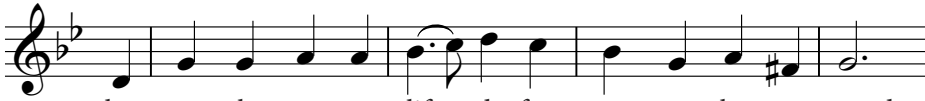
sure. God's pur-pose is ac - com - plished when peace and love en - dure.

musical notation for the third system of Verse 3, including vocal line and organ accompaniment. The system consists of three staves: a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature, and two organ staves in bass clef.

Interfaith Prayer for Peace



1. Let all your peo-ple gath-er with hum-ble hearts, O Lord;
 2. The tur-moil and de-struc-tion, the or-phan in dis-tress,
 3. Be-hold! God's light with-in us fore-tells a bright-er day



let prayers be now up - lift - ed for peace to be re - stored.
 in - stills in us a long - ing that words can - not ex - press.
 when all may walk to - geth - er a - long the nar - row way.



Re - veal to war - ring na - tions, con - sumed with self - ish pride,
 Yet, through the dev - as - ta - tion, God's still, small voice is heard;
 No dark - ness can sur - round us; our steps are firm and sure.



the up - ward path to free - dom where trust and hope a - bide.
 new hope for un - der - stand - ing in eve - ry heart is stirred.
 God's pur - pose is ac - com - plished when peace and love en - dure.

Words: Howard Maple (b. 1959), © 2011.

from the Hebrew scriptures: Psalm 122; 1 Kings 19:11-12
 from the Greek scriptures: Matthew 7:13-14
 from the Qur'an: 1:6-7; Commentary C. 299,300

Music: *Llangloffan* (19th cent. Welsh); arr. © 2011 by Howard Maple.

All rights reserved. Reprinted with permission for one-time use on September 11, 2011.

Trim lines for
 5½ × 8½ leaflets

Interfaith Prayer for Peace

Hymn for September 11 prayer services

Three-verse organ harmonization for *Llangloffan*

Verse 1

Let all your peo-ple gath - er with hum-ble hearts, O Lord; let prayers be now up -

The first system of music for Verse 1 consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics: "Let all your peo-ple gath - er with hum-ble hearts, O Lord; let prayers be now up -". The middle staff is the organ accompaniment in bass clef, featuring a melody with eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a lower bass line in bass clef, providing harmonic support with longer note values.

lift - ed for peace to be re - stored. Re - veal to war-ring na - tions, con -

The second system of music continues the vocal line and organ accompaniment. The lyrics are: "lift - ed for peace to be re - stored. Re - veal to war-ring na - tions, con -". The organ accompaniment includes fingerings: '2' and '3' on the middle staff, and '3' on the bottom staff.

sumed with self - ish pride, the up-ward path to free - dom where trust and hope a - bide.

The third system of music concludes the vocal line and organ accompaniment for Verse 1. The lyrics are: "sumed with self - ish pride, the up-ward path to free - dom where trust and hope a - bide." The organ accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

19th-century Welsh tune; text and 3-verse organ harmonization © 2011 by Howard Maple. All rights reserved. Permission granted for free one-time use on September 11, 2011.

Verse 2

The tur-moil and de - struc - tion, the or-phan in dis - tress, in - stills in us a

+ soft pedal 32' (no manual 16')

long - ing that words can-not ex - press. Yet, through the dev - as - ta - tion, God's

still, small voice is heard; *new hope for un - der - stand - ing in eve - ry heart is stirred.

*play r.h. D if melody is on a solo manual

Verse 3

Be - hold! God's light with - in us fore-tells a bright-er day when all may walk to -

+ manual 16'

This system contains the first two staves of music for Verse 3. The top staff is the vocal line in G major, with lyrics: "Be - hold! God's light with - in us fore-tells a bright-er day when all may walk to -". The middle and bottom staves are the piano accompaniment, featuring a bass line with a low register and chords. A note below the bottom staff indicates "+ manual 16'".

geth - er a - long the nar-row way. No dark-ness can sur-round us; our steps are firm and

This system contains the second two staves of music for Verse 3. The top staff continues the vocal line with lyrics: "geth - er a - long the nar-row way. No dark-ness can sur-round us; our steps are firm and". The middle and bottom staves continue the piano accompaniment.

sure. God's pur-pose is ac - com - plished when peace and love en - dure.

This system contains the final two staves of music for Verse 3. The top staff concludes the vocal line with lyrics: "sure. God's pur-pose is ac - com - plished when peace and love en - dure.". The middle and bottom staves conclude the piano accompaniment. A fermata is placed over the final chord in the middle staff.